



6.11.2009  
YM5/5521/2006

To Points of Contact of the Espoo Convention in  
Denmark, Estonia, Germany, Latvia, Lithuania, Poland, the Russian Federation and Sweden  
as per the enclosed list

**Information in accordance with the Espoo Convention (Article 6) on Environmental Impact Assessment in a Transboundary context for Nord Stream gas pipeline project in the Finnish exclusive economic zone**

The Finnish Government gave its consent yesterday to Nord Stream AG's plan to construct the Finnish section of the proposed Nord Stream gas pipeline within Finland's exclusive economic zone.

The consent does not give authorization to the applicant to engage in any actual construction work, since mandatory provisions of the Water Act state that a construction permit is a precondition for such work. However, as a result of the Government's consent, the Western Finland Environmental Permit Authority may proceed with the processing of Nord Stream AG's application for a permit for construction.

Please find enclosed the Government's decision. Unfortunately, the decision is currently available only in Finnish. The English version will be sent to you as soon as it has been translated.


For further information about the Government's consent, please contact:

Ms Teija Miller  
Ministry of Employment and the Economy  
Tel: +358 10 606 2114  
e-mail: [teija.miller@tem.fi](mailto:teija.miller@tem.fi)  
[www.tem.fi](http://www.tem.fi)

In addition, we would like to inform you that the Western Finland Environmental Permit Authority has on 2 October 2009 granted a separate permit to Nord Stream AG for munitions clearance within the Finnish EEZ. The unofficial English translation of the permit decision is enclosed.

Yours sincerely,

Environmental Counsellor

  
Saara Bäck

**Enclosures**

Government consent 678/601/2009  
Permit decision 83/2009/2, Western Finland Environmental Permit Authority

**Send list**

Ms Laila Wieth-Knudsen  
Danish Ministry of the Environment  
Haraldsgade 53, 2100 Copenhagen  
DENMARK

Mr. Harry Liiv  
Ministry of Environment  
Narva mnt 7 A, 15172 Tallinn  
ESTONIA

Mr. Matthias Sauer  
Federal Ministry for the Environment  
Alexander str. 3, 10178 Berlin  
GERMANY

Ms Sandija Snikere  
Ministry of the Environmental Protection and Regional Development in Latvia  
Peldu 25  
LV-1494 Riga  
LATVIA

Mr. Vitalijus Auglys  
Ministry of Environment  
Jaksto 4/9, LT-01105 Vilnius  
LITHUANIA

Mr. Ryszard Zakrzewski  
Ministry of Environment  
Wawelska Str. 52/54, 00-922 Warsaw  
POLAND

Mr. Vladimir Ivlev  
Ministry of Natural Resources and Environment  
Gruzinskaya street 4/6 B, RU-123995 Moscow  
RUSSIAN FEDERATION

Mr. Egon Enocksson  
Swedish Environmental Protection Agency  
SE-106 48 Stockholm  
SWEDEN

**For information (without enclosures)**

The Ministry of Employment and the Economy  
The Western Finland Environmental Permit Authority  
The Ministry for Foreign Affairs